

Title: Colin Cough Syrup - Pl

Date: 18 Sep 2025

Active Ingredient:

Each 5ml contains -
Guaiphenesin 100mg
Preserved with Methyl Hydroxybenzoate 0.1%w/v,
Propyl Hydroxybenzoate 0.01%w/v and Sodium
Benzoate 0.1%w/v.

Presentations:

Bottles of 60ml and 120ml.

Product Descriptions:

Clear red syrupy solution with raspberry and
menthol flavour.

Pharmacology:

The expectorant action of Guaiphenesin increases
the expulsion of phlegm (viscous fluid) from
respiratory tracts by reducing adhesiveness and
surface tension. The increased flow of less viscous
secretions promotes ciliary action and facilitates the
removal of thick sticky mucus. The cough becomes
more productive and less frequent.

Readily absorbed from the gastrointestinal tract. It
is rapidly metabolised and excreted in the urine.
Metabolism is by oxidation to β - (2-methoxyphenoxy)
lactic acid; about 40% of a dose is excreted as this
metabolite in the urine in 3 hours. Half life : Blood
half life about 1 hour. Volume of distribution : about
1 L/kg.

Indications:

For the relief of cough. Reduce the viscosity of
sputum and expectorate thick phlegm.

Dosage and Administration:

Adults and children above 12 years:

2 teaspoons (10ml) 3 to 4 times daily.

Children 6 to 12 years:

1 teaspoon (5ml) 3 to 4 times daily.

Children 2 to 5 years:

½ teaspoon (2.5ml) 3 to 4 times daily.

Precautions:

Pregnancy and breastfeeding: Problems in human
have not been documented, however risk benefits
must be considered.

If symptoms persist, please consult a doctor.

Undesirable Effects:

Rare, stomach pain, diarrhoea, drowsiness, nausea
or vomiting has been reported.

Storage:

Keep out of reach of children. Store below 30°C.
Protect from direct sunlight and heat. Keep cap
tightly closed after opening.

Shelf Life:

3 years from date of manufacture.

Ramuan Aktif:

Setiap 5ml mengandungi -
Guaifenesin 100mg
Ia juga mengandungi Metil Hidroksibenzoat
0.1%w/v, Propil Hidroksibenzoat 0.01%w/v, dan
Sodium Benzoat 0.1%w/v sebagai bahan pengawet.

Saiz Bungkusan:

Botol 60ml dan 120ml.

Deskripsi Produk:

Sirap yang berwarna merah dengan perisa rasberi
dan pudina.

Farmakologi:

Guaifenesin merupakan ekspektoran yang boleh
menambahkan hasil respirasi bendaral dan
mencairkan mukus yang pekat untuk mengurangkan
lekatan dan ketegangan permukaan saluran
pernafasan. Ini dapat menggalakkan tindakan siliri
dan membantu mengeluarkan mukus. Oleh demikian,
batuk menjadi lebih produktif dan kurang kerap.

Guaifenesin mudah diserap dari sistem usus. Ia
kemudian cepat dimetabolis dan disingkirkan dalam
air kencing. Metabolisme ini berlaku atas pengoksida-
naan ke β - (2-methoxyphenoxy) asid laktik; kira-kira
40% dalam satu dos akan disingkirkan sebagai
metabolit ini melalui air kencing dalam masa 3 jam.
Separuh hayat: Darah separuh hayat kira-kira 1 jam.
Jumlah pengagihan: kira-kira 1L/kg.

Indikasi:

Untuk melegakan batuk, mencairkan kahak yang
liat serta mengeluarkan kahak.

Dos:

Dewasa dan kanak-kanak melebihi 12 tahun:

2 camca teh (10ml) 3 hingga 4 kali sehari.

Kanak-kanak 6 hingga 12 tahun:

1 camca teh (5ml) 3 hingga 4 kali sehari.

Kanak-kanak 2 hingga 5 tahun:

½ camca teh (2.5ml) 3 hingga 4 kali sehari.

Perhatian:

Kehamilan dan penyusuan: Masalah dalam manusia
belum dikemukakan, namun risiko dan manfaatnya
mesti dipertimbangkan.

Jika simptom berlarutan, sila dapatkan nasihat doktor.

Kesan Sampingan:

Jarang, sakit perut, cirit-birit, mengantuk, rasa mual
atau muntah telah dilaporkan.

Penyimpanan:

Jauhkan daripada capaian kanak-kanak. Simpan di
tempat kering dan berkelembapan rendah di bawah
30°C. Jauhkan daripada cahaya. Ketatkan penutup
selepas dibuka.

Tempoh Simpanan:

3 tahun dari tarikh pengilangan.

主要成份:

每 5 毫升含有 -
愈创甘油醚(Guaiphenesin) 100mg
本品含有 0.1%w/v 甲基苯甲酸酯, 0.1%w/v 丙基苯
甲酸酯及 0.1%w/v 苯甲酸钠防腐剂。

包装:

60 及 120 毫升罐装。

药剂样式:

含有红莓与薄荷味的鲜红色化痰露。

药理作用:

愈创甘油醚 (Guaiphenesin) 是一种化痰剂。愈创甘油
醚 (Guaiphenesin) 透过口服吸收后, 能刺激胃粘膜,
反射性引起支气管分泌增加, 使痰液稀释。它有助
于减少呼吸道的粘合性和表面张力, 使痰易于咳出
进而缓解咳嗽。

愈创甘油醚 (Guaiphenesin) 被吸收后, 将迅速代谢为
葡萄糖结合, 然后随尿液排出。大约有 40% 的服用
剂量会在 3 小时内排泄为此代谢物。半衰期: 血液
半衰期为大约 1 小时。分布容积: 大约 1L/kg。

主治:

缓解咳嗽、稀释痰液及消除浓痰。

用法:

成人及儿童 12 岁以上:

每次服 2 茶匙 (10ml), 每日 3 至 4 次。

儿童 6 至 12 岁:

每次服 1 茶匙 (5ml), 每日 3 至 4 次。

儿童 2 至 5 岁:

每次服 ½ 茶匙 (2.5ml), 每日 3 至 4 次。

注意:

孕期和哺乳期: 尚未有人类用药问题的具体报告,
其风险及好处必须被考量。

如症状持续, 请延医诊治。

不良反应:

甚少, 有肚痛, 腹泻, 嗜睡, 恶心或呕吐的相关报告。

贮存:

储存在安全及远离孩童的地方。置于干处在摄氏 30
度以下。避免阳光直接照晒。服用后, 将瓶盖关好。

有效日期:

3 年 (由制造日起)。

Date of Revision: 18 September 2025

X.LCL-108



**Expectorate
Phlegm and
Relieve Cough**

MAL19912822X BRU15101953NP

Manufacturer and Product Registration Holder
WINWA MEDICAL SDN. BHD.
198101009877(75794-A)
1952, Lorong I.K.S. Bukit Minyak 3,
Taman I.K.S. Bukit Mertajam,
14000 Bukit Mertajam,
Pulau Pinang, Malaysia.

Size: 106mm x 120mm

Pantone 356C Pantone 661C